

**LOWELL HOUSING AUTHORITY
PUBLIC NOTICE**

THE LOWELL HOUSING AUTHORITY WILL OPEN THE WAITING LIST FOR THE SECTION 8 PROJECT BASED PROGRAM (S8PB) FOR A ONE WEEK PERIOD BEGINNING

April 3, 2017 to April 7, 2017.

Applications will be accepted for 2BR, 3BR and 4BR at the Mercier Center, 21 Salem Street, Lowell, MA 01854, from 9:30 AM and 2:00 PM. Application forms can also be obtained by logging onto www.lhma.org and clicking on the link "Section 8 Project Based Application" in the "Latest News" Section

THERE IS NO ADVANTAGE TO BEING FIRST TO APPLY, AS A RANDOM SELECTION SYSTEM WILL BE UTILIZED TO DETERMINE APPLICATION POSITION ON THE WAITING LIST.

For an application to be considered, it must be received or post marked no later than April 7, 2017, at 4:30PM. No applications will be accepted by e-mail or fax.

Reasonable accommodations can be requested by calling Ms. Oun Sharry at 978-364-5319.

Applications will be accepted without regard to race, color, creed, sex, religion, disability, sexual orientation, marital status, or national origin. Reasonable accommodations will be made for persons with disabilities.



**AUTORIDAD DE VIVIENDA DE LOWELL
NOTIFICACIÓN PÚBLICA**

LA AUTORIDAD DE VIVIENDA DE LOWELL ABRIRÁ UNA LISTA DE ESPERA PARA EL PROGRAMA BASADO EN EL PROYECTO DE LA SECCIÓN 8 (S8PB) POR UNA SEMANA DESDE EL 3 HASTA EL 7 DE ABRIL DE 2017.

Se aceptarán solicitudes para **2BR (2 dormitorios)**, **3BR (3 dormitorios)** y **4BR (4 dormitorios)** en **Mercier Center, 21 Salem Street, Lowell, MA 01854**, de **9:30 a. m. y 2:00 p. m.** Los formularios de solicitud también se encuentran disponibles en www.lhma.org haciendo clic en el enlace "**Section 8 Project Based Application**" (Solicitud del proyecto de la Sección 8) de la sección "Latest News" (Noticias más recientes)

LOS PRIMEROS EN PRESENTAR SU SOLICITUD NO TENDRÁN NINGÚN TIPO DE VENTAJA, YA QUE SE UTILIZARÁ UN SISTEMA DE SELECCIÓN AL AZAR PARA DETERMINAR LA POSICIÓN DE LA SOLICITUD EN LA LISTA DE ESPERA.

Para que su solicitud sea considerada, deberá ser recibida o tener sello postal anterior al **7 de abril de 2017** a las **4:30 p. m.** No se aceptarán solicitudes enviadas por correo electrónico o fax.

Puede solicitar ajustes razonables llamando a la señora Oun Sharry al 978-364-5319.

Se aceptarán solicitudes independientemente de la raza, color, credo, sexo, religión, discapacidad, orientación sexual, estado civil u origen nacional. Se harán ajustes razonables para personas con discapacidades.



ក្រុមអាជ្ញាធរនៅដ្ឋាន LOWELL

សេចក្តីជូនដំណឹងសាធារណៈ

ក្រុមអាជ្ញាធរនៅដ្ឋាន LOWELL នឹងបើកចំហរពេលវេលាសម្រាប់បញ្ជីឈ្មោះរង់ចាំសម្រាប់កម្មវិធីផ្នែកលើគម្រោងផ្នែកលេខ 8 (S8PB) សម្រាប់អំឡុងពេលមួយសប្តាហ៍ ចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី 3 ខែមេសា ឆ្នាំ 2017 រហូតដល់ថ្ងៃទី 7 ឆ្នាំ 2017 .

ទម្រង់បែបបទនឹងត្រូវបានទទួលសម្រាប់ 2 បន្ទប់, 3 បន្ទប់ និង 4 បន្ទប់ នៅ Mercier Center, 21 Salem Street, Lowell, MA 01854, ពីម៉ោង 9:30 ព្រឹក និង ម៉ោង 2:00 ថ្ងៃរសៀល ។

ទម្រង់បែបបទដាក់ពាក្យសុំក៏ត្រូវអាចទទួលបានដោយការឡុកឈ្មោះចូល www.lhma.org និងការចុចលើតំណរ "ទម្រង់បែបបទសម្រាប់គម្រោងផ្នែកលេខ 8 " នៅក្នុងផ្នែកនៃ "សារដំណឹងថ្មីថ្លោងបំផុត"

នឹងគ្មានលប្រយោជន៍ចំពោះការដាក់ពាក្យសុំមុនគេទេ ក្នុងនាមជាប្រព័ន្ធនៃការជ្រើសរើសមួយដែលនឹងយកមកប្រើដើម្បីសម្រេចទៅលើស្ថានភាពនៃទម្រង់បែបបទ នៅលើបញ្ជីឈ្មោះរង់ចាំ ។

សម្រាប់ការគិតគូរទៅលើទម្រង់បែបបទ ទម្រង់បែបបទនោះត្រូវតែបានគេទទួលនិងមានត្រាប្រៃសនីយមិនក្រោយពី ថ្ងៃទី 7 ខែមេសា នៅវេលា 4:30 ល្ងាច ។ គ្មានទម្រង់បែបបទនឹងត្រូវបានទទួលតាមរយៈអ៊ីមែល និង ទូរសារឡើយ ។

អនុសាសន៍សមហេតុផលនឹងត្រូវបានស្នើសុំ ដោយទូរស័ព្ទទៅអ្នកស្រី Oun Sharry លេខ 979-364-5319 ។

ទម្រង់បែបបទនឹងត្រូវបានទទួលដោយមិនប្រកាន់ពូជសាសន៍ សម្បុរ ជំនឿ ភេទ សាសនា អសមត្ថភាព លំអៀងភេទ ស្ថានភាពអាពាហ៍ ពិពាហ៍ និងប្រទេសជាតិដើមឡើយ ។ អនុសាសន៍សមហេតុផលនឹងត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់ជនដែលមានពិការភាព ។

